

**Zeitschrift:** Gesundheitsnachrichten / A. Vogel  
**Herausgeber:** A. Vogel  
**Band:** 9 (1952)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## WARENKUNDE

### Roher Kartoffelsaft

Im Januar ging von Frau S. aus G. eine Frage ein, ob roher Kartoffelsaft für die Augen schädlich sein könne. Ein junger Bauer habe ihr gesagt, dass rohe Kartoffeln z. B. für das Vieh nicht gut seien, es werde blind davon. Die Patientin befürchtete seit diesem, dass ein gewisses komisches Gefühl in den Augen, als ob man eine Haut wegziehen könne, vom Genuss des rohen Kartoffelsaftes herühre. — Der Bauer, der ihr diese Furcht eingebracht hat, hat wohl selbst nicht beobachtet, ob die Tiere durch die Fütterung frischer oder alter Kartoffeln schaden gelitten haben. Wenn die Kartoffeln alt sind und Keime besitzen, dann darf man sie nicht mehr verfüttern oder für sich geniessen, ohne die Keime gut zu entfernen. Nur in den Keimlingen der Kartoffeln befindet sich Gift, das sogenannte Solanin, das unter Umständen schädigend auf die Augen einwirken kann. Wer jedoch frische Kartoffeln zu rohem Saft verarbeitet oder bei alten Kartoffeln die Keime gründlich entfernt und ausschneidet, der muss keine Befürchtungen haben, der rohe Saft könne ihm schaden. Im Gegenteil, der sorgfältig gewonnene rohe Kartoffelsaft hat schon manches Leiden behoben, denn er wirkt heilend bei Magengeschwüren, behebt auch sonstige Magenstörungen und wirkt durch seine basischen Stoffe ausgezeichnet bei Rheuma und Arthritis, da die Harnsäure dadurch gebunden wird. Er besitzt also keine vergiftende Wirkung, wenn darauf geachtet wird, dass das Solanin der Keime nicht damit in Berührung gerät.

## KLEINE MITTEILUNG

### Gelbe Rüben als bester Gemüseartikel

Die den Winter über abgehaltenen Vorträge haben allgemein Freude bereitet, sowohl mir selbst, als auch dem aufmerksamen Publikum, das allerorts die Säle füllte. Als ich im Gebiet von Thun und Spiez weilte, teilte mir die Frau eines Verwalters der dortigen landwirtschaftlichen Genossenschaft erfreulich mit, ihr Mann habe festgestellt, dass er nicht mehr genügend Rüebli beschaffen könne, seit die «Gesundheits-Nachrichten» nebst meinen Vorträgen über die gute Wirkung der Rüebli Aufschluss gegeben haben. Dadurch sind nun die Rüebli der beste Gemüseartikel für die Genossenschaft geworden. Dies ist erfreulich, denn erstens wird im Interesse der Landwirtschaft ein wertvolles Bodenprodukt vermehrt gebraucht und zweitens haben die Käufer durch diesen Mehrkonsum einen grossen Nutzen. Es ist dies ein sprechender Beweis für die landwirtschaftlichen Betriebe, dass eine Berücksichtigung der neuzeitlichen Ernährung auch in ihrem geschäftlichen Interesse liegen würde. Je mehr Rüebli und Rüebliensaft, je mehr Frischgemüse im allgemeinen konsumiert wird, umdestomehr lohnt sich ein nützlicher Anbau, weshalb er ohne Bedenken berücksichtigt werden kann. Es kommt bestimmt auch der Landbevölkerung sehr zugute, wenn die eignen, gesunden Erzeugnisse auf dem Tisch erscheinen, so dass die Familie reichlich Nutzen daraus ziehen kann.

Verantwortlicher Redaktor: A. Vogel, Teufen

## Vorträge von A. Vogel, Teufen

Meinem Versprechen gemäss möchte ich die Vorträge in Thun und Bern wiederholen, da in beiden Städten die Säle überfüllt waren und viele nicht mehr Platz finden und wieder nach Hause gehen mussten.

### Thun

Montag, den 21. April 1952  
im grossen Saale des Hotel Freienhof  
Thema: Nerven-, Gemüts- und Seelenpflege.

Als zweiter Teil:

Wie können wir helfen und heilen mit dem was wir in Küche, Keller, Haus und Hof haben? (Zwiebel, Meerrettich, Knoblauch, Peterli, Kartoffeln, Kohlblättern und allerlei Anwendungen).

### Bern

Dienstag, den 22. April 1952  
im grossen Saale des Volkshauses  
Thema: gleich wie oben.

Weitere Vorträge folgen in Burgdorf, Herzogenbuchsee, Solothurn, Biel, Basel, Olten, Weinfelden event. Luzern, Rütli und Wald. Genaueres folgt in der April-Nummer.

## Eine ideale Lebensaufgabe

erfüllen zu können, ist das Ersehnte vieler Menschen. Wer möchte seinen Talenten und Veranlagungen entsprechend, nicht am rechten Platze stehen? Wenn uns unsere Arbeit aber befriedigt, dann bewältigen wir sie viel leichter und ohne zu grossen Kraftaufwand.

Viele Menschen stellen sich nun aber eine ideale Arbeit in einem schwärmerischen Geist vor und vergessen dabei, dass die Vorstellung meist anders ist als die Wirklichkeit. Wenn wir nun aber in unserm Berufsleben, auf unsrer künstlerischen Laufbahn oder auch in unsrer Ehe die Klippen der Wirklichkeit nicht weise beachten, dann werden wir auch das gewünschte Ziel nicht erreichen. Ausdauer und tiefes Verständnis aber bringen uns unserm Ideal näher, und lassen es uns noch reichhaltiger und schöner gestalten, als es uns unsere Vorstellung entwarf.

Etwas vom Schönsten ist der Helferberuf. Menschen, die zum Helfen geboren sind und ein Helferbedürfnis in sich haben, tragen an den Lasten ihres Berufes nicht schwer, wenn sie dadurch andern helfen können. Wer aber nur seine eigenen Interessen in den Vordergrund stellt, ist zum Helferberuf nicht geeignet, da er sich und andere nur enttäuscht und sich Zeit und Einarbeitungsmühe nicht lohnt.

Die Freude, Tausenden jährlich helfen und raten zu können, lässt uns die vielen Mühen, die aus der grossen Inanspruchnahme entstehen, immer wieder überbrücken. Ohne entsprechende Hilfskräfte aber, die uns treu und redlich zur Seite stehen, ist es uns nicht möglich, alles zu bewältigen, was an uns herantritt.

*Wir brauchen nun wieder einige Hilfskräfte*, da uns etliche verlassen. Eine zuverlässige Kraft, die uns schon längere Zeit treue Dienste leistete, muss zur Pflege ihrer kranken Mutter heimkehren. Wenn sie auch ihre interessante Tätigkeit nicht gerne verlässt, so kann sie ihre Eltern doch nicht im Stiche lassen.

Dieser Posten nun könnte neu besetzt werden durch ein gesundes, gewissenhaftes Mädchen mit guter Auffassungsgabe und Ordnungssinn. Abfüllarbeiten, wie auch das zuverlässige Rüsten von Mittel-Bestellungen sind nebst dem Anleiten und Ueberwachen unterstellter Hilfskräfte die hauptsächlichsten Arbeiten, die erledigt werden müssen. Wer sich um den Posten bewerben möchte, soll sich mit kleinem Lebenslauf, mit Photo und genauer Offerte bei uns melden.

Auch auf dem Bureau verlässt uns eine tüchtige Kraft, um ins Ausland zu gehen, und wir benötigen Ersatz zur Erledigung der Bureauarbeiten, vor allem der Patientenkorrespondenz. Eine tüchtige *Maschinenschreiberin*, die Liebe und Verständnis für solch interessantes Arbeitsfeld besitzt, möchte uns ebenfalls ihre Offerte einreichen. Beide Posten eignen sich auch für Krankenschwestern. Beim ersten fällt mehr praktische Begabung ins Gewicht, beim zweiten aber gutes Schreiben und Sinn für die neuzeitliche Lebensweise.

Moderne Menschen, die nur auf Vergnügen, auf Kino und Anlässe eingestellt sind, sind bei uns nicht am rechten Platz. Wir können nur naturverbundene Menschen brauchen, die gerne in einer schönen Gegend wohnen und dabei ihre Arbeit mit Liebe und Sorgfalt erledigen. Wer eine gewisse Lebensaufgabe darin erblickt, andern helfen zu können, kann sie bei uns finden. Wir freuen uns, wenn uns dadurch in reicherm Mass die Möglichkeit geboten wird, allen, die sich in seelisch und körperlich bedrängter Lage an uns wenden, mit den richtigen Mitteln und Ratschlägen helfen zu können.

Wer schon etwas von der Naturheilmethode kennt, ist besonders willkommen. Ich hoffe, unter den vielen, begeisterten Lesern der «Gesundheits-Nachrichten» die richtigen, treuen Hilfskräfte zu finden, die sich an unserm Helferberufe freudig beteiligen, damit er vielen noch weiter zum Segen reichen kann.

### Wir danken

allen Lesern der «Gesundheits-Nachrichten», die bereits ihr Abonnement pro 1952 erneuert haben. Wer seinen Verpflichtungen noch nicht nachgekommen ist, möge dies bitte bald tun. Dadurch erspart man sich Nachnahmespesen und verhindert die Unterbrechung in der Zustellung der Zeitschrift. Der Einzahlungsschein lag der Dezember-Nummer bei. — Im Monat März werden die *Nachnahmen* versandt.

### Keine Familie

sollte es geben ohne Kenntnis der Naturheilmethode von Frau Maria Schlenz über Kräuter, Wickel, Pakkungen, Bäder — auch zum Hausgebrauch — Grosse Ausgabe, überarbeitet von Dr. J. Schlenz, 6. Auflage, 260 Seiten Fr. 9.50 — Auszug (von P. Häusle) Fr. 1.20. Zu beziehen von P. Häusle, Zürich 6/33

## A. Vogels Spezialitäten

### Für die Ernährung:

Weizenkeime, Früchte-Kaffee, Hagebutten-Mark, Berberitzen-Mark, Traubennährzucker, Rüblisafkonzentrat «Biocarottin» Pflanzenwürze, Molkenkonzentrat (statt Essig) u. a.

### Für die Hautpflege:

Salböl, «Bioforce»-Crème, Melissen-Crème, usw.

Prompter Postversand

**REFORMHAUS  
RUPRECHT**

Christoffelgasse 7  
vis-à-vis Volksbank  
**BERN**  
Tel. (031) 3 65 23

## Gute Luft

ist für uns alle dringend nötig. In guter Luft vertieft sich der Atem von selbst: Die Lunge wird besser gespeist, und das Blut erhält mehr Sauerstoff. Gute Luft bedeutet also Wohlbefinden, Leistungsfähigkeit und Gesundheit.



Gute, reine, erquickende Luft schafft der OZONOR! Dieser kleine Apparat liefert rasch, sicher und billig wertvolles OZON, das die unangenehmen Gerüche (sogar den kalten Tabakrauch) ausschaltet.

Verlangen Sie heute noch den Prospekt GN «Die gute Wirkung des OZON»!

**Ammann & Müller**  
Alte Landstr. 93, Rüslikon-Zch.



72 Jahre Vertrauensmarke

## OLIVENÖL

nach uralter Gewinnungsart, die erste kalte Pressung von gepflückten reifen Oliven ohne die üblich gewordene chemische Nachbehandlung. Sein Genuss- und Nährwert und der feine diskrete Fruchtgeschmack sind vorbildlich und berühmt.

In den Reformhäusern der ganzen Schweiz, wo nicht, von 1 Liter an vom Importeur

**ALFRED BRACK, AARAU** Seit 1880

## Viel Geld sparen

können alle Liebhaber von Joghurt durch den Kauf eines **IMMER-Joghurt-Apparates**. Dieser liefert nämlich — monatelang mit dem gleichen Ferment — echten Joghurt fast zum Milchpreis.

Machen Sie die Rechnung selbst einmal — der **IMMER-Joghurt-Apparat** ist für Sie sehr vorteilhaft!

**A. Müller-Stricker**  
Leonhard Ragazweg 18, Zürich 55



## Diät-Beratung

Eine gründliche kann auch bei Ihnen der erste Schritt zu einer besseren Gesundheit sein.

Unsere erfahrene

### Diätschwester Marianne

berät Sie gerne und unentgeltlich

in Zürich jeden Montag, Mittwoch, Freitag und Samstag Vormittag  
in Aarau jeden Dienstag Nachmittag  
in Brugg jeden Dienstag Vormittag  
in Winterthur jeden Donnerstag Nachmittag  
in Schaffhausen jeden Donnerstag Vormittag

**REFORM**

Zürich

Rennweg 15, Tel. 25 69 36 / 37



**MÜLLER**

Zürich 8

Feldeggstr. 50, Tel. 34 53 01

Aarau Brugg Winterthur Schaffhausen Rütli Zch.

## SCHLENZ-BAD

(Methode Dr. J. Schlenz)

### Bewährt gegen rheumatische Beschwerden

Eine angenehme Kombination von Kräuter-Schwitzbad, Massage und warmen Wickeln / *Kein* Nachteil für das Herz, sondern eine biologisch einwandfreie Behandlung zur *Entgiftung und Regeneration* / Sie reguliert die Körperfunktionen, befreit von Stauungen und deren Folgen

Erlebt den Stoffwechsel / Die Zirkulation wird mächtig angeregt  
Individuelle Behandlung. Einzelkabinen

### NEUBAD / ZÜRICH 6

P. Häusle, Physiopraktiker, dipl.  
Telephon (051) 28 47 11, Ottikerstr. 37, Tram 7 oder 9  
Prospekt auf Wunsch

Reformern und Freunden von Vogels Produkten teilen wir freundlich mit, dass wir vor einigen Monaten

### in Chur ein Reformhaus

eröffnen durften. Wir führen alle geschätzten Produkte von **Herrn Vogel**: Weizenkeime, Traubennährzucker, Biocarottin, Früchtekaffee, Santasapina, Molkenkonzentrat, Pflanzenwürze, usw. - Vitam R, Vitamin-Hefeextrakt und Vitamin-Trockenhefe.

Wir freuen uns Sie begrüßen zu dürfen oder senden Ihnen gerne per Post ins Haus.

### Reformhaus Martin Chur

Obere Gasse b. Gansplatz 33 Telefon 2 46 37  
Vazerolgasse b. Regierungsplatz Telefon 2 46 59

Mit Citronenessig



**Citrovin**

sind Ihre Salate und sauren Speisen feiner und bekömmlicher.

Für den Familientisch wählen Sie die Mayonnaise mit Citrovin, Marke Nünalphorn.

**CITROVIN A.G. ZOFINGEN**

## Alle Zuschriften

die die Zeitung betreffen richten man einfachheitshalber direkt an die *Administration der «Gesundheits-Nachrichten»* in Villmergen, Postfach 7244.

## Ferien und Erholung in SEEWIS

die Sonnterrasse des Bündnerlandes 1000 M. ü. M.

Pensionspreis Neuzeitliche Ernährung. Für Nichtraucher.  
Fr. 10.- bis 12.-. Privat-Pension Saglianes

G. und L. Knop-Meyer - Tel. 081 / 5 21 46

Dasselbst wird Helferin für veg. Küche und Haushalt gesucht.

Eine

## Frühjahrs-Kur

kann Sie entschlacken, Ihnen die Müdigkeit nehmen und Sie mit neuer Frische erfüllen. Wir empfehlen Ihnen:

**Schlehen-Diät-Saft, Birken-Elixier, Hagebutten-Mark und -Tee, Wacholder-Extrakt und -Latwerge, Berberitzen-Mark, Akrama-Alpenkräuter-Malz, echten Bienenhonig.**

Zürich ab Fr. 10.— ins Haus, auswärts ab Fr. 20.— franko.



**Reformhaus  
Müller-  
Stricker**

Zweierstr. 120  
Zürich 3  
Tel. 051 / 33 80 22

Mittwochnachm. geschlossen.

Wynauer-

## Brunnentrefe

in reinem Quellwasser kultiviert, für vorzüglichen gesunden Salat versendet jedes Quantum täglich frisch ins Haus  
**J. Friedli-Wehrli,  
Langenthal**

Zu verkaufen in einzig schönster Lage ob dem Thunersee neues, gut eingerichtetes

## Ferien-Chalet

mit 4 Zimmern, Küche, grosser Balkon, Bad und Waschküche, Keller, Autogarage und grosser Platz für Massnlager, nebst schönem Umschwung.

Das Gebiet, auf dem sich das Objekt befindet, gehört mit zu der schönsten Gegend der Schweiz. Kaufpreis Fr. 49 000.

Adressen unt. Chiffre Nr. 352 an die Administration dieses Blattes in Villmergen, Postfach 7244.

Wir suchen auf Frühjahr oder später arbeitsfreudige, neuzeitlich eingestellte

## Verkäuferin

Es kommen nur Bewerberinnen aus der Lebensmittelbranche in Frage. Wir bitten um Angabe des Lohnanspruchs und um eine Photo.

### Reformhaus Naef

Salerstr. 12 - Tel. 051 / 46 86 97  
Zürich-Oerlikon

## Biolog. Gemüse

rein gezogen, frisch ab Kulturland, versendet von Ende März an regelmässige Abnehmer zu Tagespreisen

Biologischer Gemüsebau

**HANS MAIER**

Werrikon-Nänikon  
(Greifensee)

## Gelees Hafec- und Hieseliscuits

hergestellt mit besten Getreideflocken, Roh-Rohrzucker, Pflanzenfett und Weizenkeimen sind in allen Reformhäusern erhältlich und durch die Vertriebsstelle J. v. Tobel, Moosseedorf (Bern).

## Chiropraktik

GIBT DEM LEBEN JAHRE  
UND DEN JAHREN LEBEN

### Dr. EMIL SIEGRIST - ZÜRICH

Chiropraktor U.S.A.-Staatsdiplom - Anerkannt im Kt. Zürich  
Stauffacherquai 58 — Telephone (051) 25.72.44  
Röntgeneinrichtung

## A. Vogels Produkte

und alle andern Reform-Lebensmittel erhalten Sie rasch und zuverlässig aus unserem gut assortierten Reformhaus. Wir führen auch viele Tee-Kräuter und eine grosse Anzahl Bücher über die natürliche Lebensweise. — Verlangen Sie Preisliste und Prospekte.



### Reformhaus Naef

Salerstr. 12 - Tel. 46.86.97

**ZÜRICH-ÖRLIKON**

(Mittwochnachmittag geschlossen)

(ehemaliger Mitarbeiter von Herrn Vogel)

Eine erfolgreiche

## WINTERKUR

mit Kräuterbädern, Massagen, Darmbädern, Schlenzbädern, Diät-nahrung. Erfolgreiche Oehlkuren in 10 Tagen für Leber-Galle. Packungen für Arthritis. Säftekuren aus frischem Gemüse und Obst unter Anwendung von Naturheilmitteln (Frischpflanzenpräparaten von A. Vogel) kann im Appenzellerländli durchgeführt werden im

### Kur- und Heilbad Schoch-Köppel, Schwellbrunn

in wunderbarer, ruhiger Höhenlage mit prächtiger Aussicht (972 m. ü. M.). Pensionspreis Fr. 12.50. Heimelige Zimmer mit fliessendem Wasser kalt und warm (Oelheizung). Telefon (071) 5 23 55.

## Nussella

**KOCHFETT**

naturrein - vegetabil - leicht verdaulich

J. Kläsi NUXO-Werk AG. Rapperswil SG.

## VITAM-R ist wieder erhältlich!

Die Pflanzenwürze aus Reinkulturhefe. Seit über 30 Jahren in den Kreisen jener Haushaltungen, die auf Naturnahrung eingestellt sind, bewährt und beliebt.

VITAM-R ist eine pastenartige Würze, geeignet als Brotaufstrich (hauchdünn) für belegte Brötchen, sowie verdünnt für Suppen, Saucen und zum Würzen von Salaten und Gemüsen.

VITAM-R ist geeignet für salzarme und salzfreie Diät

in Tuben von 50 g	Fr. 1.25
in Tuben von 100 g	Fr. 2.40
in Töpfchen von 250 g	Fr. 4.90
in Töpfchen von 500 g	Fr. 9.50
in Töpfchen von 1 kg	Fr. 17.50

VITAM-R kochsalzfrei

in Tuben von 50 g	Fr. 1.80
in Tuben von 100 g	Fr. 3.30

VITAM-FERMENTIN, die Reinkultur-Trockenhefe mit gutem Wirkungseffekt bei sehr sparsamem Verbrauch

in Dosen von 150 g	Fr. 2.20
in Dosen von 300 g	Fr. 3.90
in Dosen von 500 g	Fr. 5.90
in Dosen von 1 kg	Fr. 10.80

Erhältlich in den Reformhäusern

**Keuchhusten-Tropfen**, aus Efeu, Coccus cacti, Ipecacuanha D6 und Magd. phos. D6 Flasche 20 g Fr. 3.50  
Bei **Fieber** heisse Kräuterwickel anwenden und **Fieberkomplex** geben, bestehend aus Aconit. D 4, Belladonna D 4 und Ferrum phos. D 6 Flasche 20 g Fr. 3.50

Bei empfindlichen **Atmungsorganen**, starker **Katarrhempfindlichkeit** und Disposition zu schwacher Lunge ausser Calcium-Komplex und Vitaforce noch

A. Vogels **Usnea-Komplex**, aus Moosen und Flechten unserer Gebirge Fl. 20 g Fr. 3.50  
A. Vogels **Galeopsis**, ein natürliches Kieselsäureprodukt mit vorzüglicher Wirkung Flasche 20 g Fr. 3.50  
In hartnäckigen Fällen und bei Angina noch Petasites und Imperatoriatriopen Flasche 20 g je Fr. 3.50

**Natürliches Stärkungsmittel**, vor allem für ältere Leute und Rekonvaleszenten

A. Vogels **Kräuterwein**, reiner Natursüsswein kleine Flasche 200 g Fr. 4.25  
grosse Flasche 750 g Fr. 12.50  
Biochemische Zellnährsalze nach Dr. Schüssler von No. 1—12 in Tabletten von 0,1 g, Schachtel à ca. 200 Tabletten Fr. 2.50

**Eine praktische Hilfe für jeden Haushalt** (vielseitig verwendbar)

A. Vogels **Molkenkonzentrat**, verdünnt als Getränk, unverdünnt zum Reinigen von kleinen Wunden, zum Gurgeln oder Auspinseln als Vorbeugung gegen Angina, zum Betupfen der Haut bei Flechten und Hautausschlägen und doch nur aus saurer Käsemilch bereitet, natürlich, zuverlässig, einfach und gut. kleine Flasche à 200 g Fr. 3.50  
grosse Flasche à 750 g Fr. 9.80  
A. Vogels **gelber Lehm**, für Umschläge und Wickel Paket à 1 kg Fr. 1.50  
A. Vogels **weisser sandreier Lehm**, für innerlich Paket à 1/2 kg Fr. 2.50  
**Po-Ho-Salbe**, erfrischend bei Schnupfen für die Nasenschleimhäute, wohltuend bei Ohrenweh. per Tube Fr. 2.50  
**Po-Ho-Oel**, bei Schnupfen, Zahnweh, Kopfweh, Insektenstichen Flasche Fr. 3.—  
**Johannisöl**, echt, aus frischen Knospen und Blüten der Hypericum perforatum gewonnen. (Nicht zu verwechseln mit dem künstlich, mit Alkanin gefärbten Oele, das vielfach im Handel ist) 100 g-Flasche Fr. 2.50  
200 g-Flasche Fr. 4.80

**Naturmittel für Körperpflege**

**Pflanzliche Salböle**: No. 1 rot mit Hypericum und Orangen, wohlriechend, ohne Parfüm. No. 2 gelb mit Citrusölen für etwas fettere Haut. No. 3 mit Fichten für starke Anregung der Hauttätigkeit. No. 4 mit Eukalyptus für Rheumaturen zum Beruhigen kleine Flasche Fr. 2.80  
grosse Flasche Fr. 4.80  
**Crème-Bioforce**. Eine Wollfett-Bienenwachscreme mit Frischpflanzenextrakten. Für Haut und Haarboden vorzüglich. per Tube Fr. 2.50  
**Neutral-Shampoo**, mildes Kopfwaschpulver in drei Portionen-Beuteln Fr. —.50  
**Hamamelis-Frauenzeife**. Zur Körper-Desinfektion, gegen schlechte Ausdünstung, Schweissgeruch usw. Stück Fr. 3.—  
**Haarwasser**: Zwiebel, Brennessel, Birke Flasche Fr. 3.50  
A. Vogels **Zahnpasta** mit Fluor und Pflanzenölen grosse Tube Fr. 1.80  
A. Vogels **Kräuter-Mundwasser**, natürliches Mittel zur Pflege des Zahnfleisches Flasche Fr. 3.—  
**Santiflora-Badeextrakt**, reiner Kräutersaft aus Frischpflanzen, mit Zusatz von etwas Meersalz. Gut und praktisch für Voll- und Sitzbäder grosse Flasche Fr. 6.—

Achten Sie bitte bei Ihrer Bestellung stets darauf, die Artikel genau zu bezeichnen und wenn möglich auch den Preis anzugeben, damit wir Ihnen das Gewünschte zustellen können.

Mit Naturprodukten sind Sie immer gut bedient, und wir werden uns bemühen, Sie jederzeit zuverlässig und prompt zu beliefern.

Damit uns die viele Buchhaltungsarbeit erleichtert wird, lassen wir die Sendungen per Nachnahme schicken.

A. VOGEL, Laboratorium Bioforce, TEUFEN (App.)  
Telefon (071) 3 61 70

## PREISLISTE

*naturreiner Nahrungs- und Stärkungsmittel  
nach den bewährten Rezepten von A. Vogel  
Laboratorium Bioforce, Teufen (App.)*

### Naturreine Nahrungsmittel

A. Vogels **Getreide- und Fruchtkaffee**, aus Getreide, Südfrüchten, Wildfrüchten und Wurzeln zusammengestellt, sehr schmackhaft, gut aromatisch, da kräftige natürliche Bitterstoffe enthaltend 1/2 kg-Paket Fr. 2.25  
A. Vogels **Weizenkeime**, die gehaltvollste und kräftigste Nahrungsergänzung aus dem Weizenkorn, nur luftgetrocknet per Paket 430 g Fr. 1.75  
A. Vogels **Hagebuttenmark** mit Traubennährzucker und Basika ohne Kochen im Vacuum hergestellt. Idealer Brotaufstrich mit der vorzüglichen Wirkung der Hagebutte und des natürlichen Traubenzuckers 1/2 kg-Dose Fr. 3.70  
A. Vogels **Berberitzenmark**. Die Berberitzenbeere ist eine der wertvollsten Wildfrüchte für solche, die das Blut nicht in Ordnung haben. Berberitzenmark ist roh mit konzentriertem Traubensaft hergestellt und eignet sich als Brotaufstrich auch bei Nieren- und Leberdiät 1/2 kg-Dose Fr. 5.60  
A. Vogels **Trauben-Nährzucker** mit Basika. Reiner, eingedickter Traubensaft mit basischen Mineralbestandteilen in biochem. Verbindung 1/2 kg-Dose Fr. 4.50  
A. Vogels **Biocarrotin**. Reiner, im Vacuum eingedickter Saft aus Carotten, ohne irgendwelchen Zusatz. Vorzüglich für die Leberdiät, auch für Blutarme und Bleichsüchtige. Sehr hilfreich bei Darmparasiten und Wurmkrankheiten 1/4 kg-Dose Fr. 7.—  
A. Vogels **Alpenkräutermalz**, reines Gerstenmalz mit rohen Säften frischer Alpenkräuter. Wirksames Kräftigungsmittel für Kinder und Erwachsene, die schlecht verdauen 1/2 kg-Dose Fr. 3.80

### Gesunde Getränke

A. Vogels **Genusstee**. Warum Schwarztee trinken und nervös sein, wenn auf unseren Bergen so herrliche harmlose Kräuter wachsen, die zu einem gut aromatischen Genusstee bereitet werden können, der wichtige Nährsalze und Spurenelemente enthält 150 g-Paket Fr. 1.50  
A. Vogels **Hagebuttenkernltee** zum Frühstück und z/Vieri eine angenehme Abwechslung, besonders mit etwas Zitrone oder Rahm getrunken Paket 500 g Fr. 1.50  
**Echte Engadiner Pfeffermünze**, sehr aromatisch Paket Fr. 1.50  
A. Vogels **Molkenkonzentrat**, natürliches Produkt aus der sauren Käsemilch (Schotte) bereitet. Berühmt waren die Molkenrinkkuren in Gais (siehe Gemeindechronik), wonach die besseren Bürger und Fürsten aus allen benachbarten Landen ihre Stoffwechselstörungen mit Erfolg beseitigten und wieder ihre schlanke Linie zu erreichen suchten. 1 Teelöffel auf ein Glas Wasser oder Mineralwasser reicht zur Bereitung trinkfertiger Molke. Zum Essen oder nach dem Essen getrunken, hilft Molke verdauen gr. Fl. 750 g Fr. 9.80  
kl. Fl. 200 g Fr. 3.50  
A. Vogels **Hordeomalt**, Frühstücksgetränk aus Malz, Milchpulver, Cacao, Rohrzucker, Lecithin, Soya, Trockenhefe, biochemischen Zellnährsalzen und kalkhaltigen Kräutersäften 1/2 kg-Dose Fr. 4.20

### Richtiges Würzen

ist für die auf Naturnahrung eingestellte Hausfrau bestimmt keine leichte Angelegenheit. — In erster Linie sollten alle Gewürzkräuter aus dem Garten Verwendung finden.

### Noch viel zu wenig bekannt

und verwendet sind die **Hefe-Extrakte** die als gehaltvolle Naturprodukte die neuzeitliche Küche bereichern und das Würzen leichter gestalten. Hefe ist ein vitamin- und fermentreicher Kleinpilz, wobei der für die Nerven so wichtige Vitamin B-Komplex eine wesentliche Rolle spielt. Hefe-Extrakte sind aus wertvollen Rohstoffen gewonnen, besonders solche aus Reinkulturhefe, die keine Bitterstoffe enthalten, wie dies bei Bierhefeextrakten der Fall sein kann (Hopfenbitterstoffe).

**Vitam-R** ist wieder erhältlich. Die Pflanzenwürze aus **Reinkulturhefe**. Seit über 30 Jahren in den Kreisen jener Haushaltungen, die auf Naturnahrung eingestellt sind, bewährt und beliebt.

**Vitam-R** ist eine pastenartige Würze, geeignet als Brotauftrieb (hauchdünn) für belegte Brötchen, sowie verdünnt für Suppen, Saucen und zum Würzen von Salaten und Gemüsen.

<b>Vitam-R</b> ist geeignet für salzarme und salzfreie Diät	in Tuben von 50 g	Fr. 1.25
	in Tuben von 100 g	Fr. 2.40
	in Töpfchen von 250 g	Fr. 4.90
	in Töpfchen von 500 g	Fr. 9.50
	in Töpfchen von 1 kg	Fr. 17.50
<b>Vitam-R</b> kochsalzfrei (als Würze für Schwerkranke)	in Tuben von 50 g	Fr. 1.80
	in Tuben von 100 g	Fr. 3.30

<b>Vitam-Fermentin</b> , die Reinkultur-Trockenhefe mit gutem Wirkungseffekt bei sehr sparsamem Gebrauch	in Dosen von 150 g	Fr. 2.20
	in Dosen von 300 g	Fr. 3.90
	in Dosen von 500 g	Fr. 5.90
	in Dosen von 1 kg	Fr. 10.80

A. Vogels <b>Pflanzenwürze</b> flüssig, enthält reine Press-Säfte aus Liebstöckel, Sellerie und anderen Gemüsen und Gewürzkräutern	kl. Fl. ca. 200 g	Fr. 2.80
	gr. Fl. ca. 9 dl.	Fr. 9.—

### Hustensirupe

A. Vogels <b>Santasapina-Sirup</b> aus dem Saft roher Tannenknochen mit unraffiniertem Naturzucker hergestellt	Flasche 200 g	Fr. 4.25
	Flasche ca. 500 g	Fr. 8.90

A. Vogels <b>Spitzwegerichsirup</b> mit rohem Spitzwegerichsaft und unraffiniertem Naturzucker bereitet	Flasche 200 g	Fr. 4.25
	Flasche ca. 500 g	Fr. 8.90

### Natürliche Stärkungsmittel

zur Unterstützung bei **Kalkmangel** und bei solchen, die den Nahrungskalk schlecht aufnehmen.

A. Vogels <b>Calcium-Komplex-Urticalin</b> , leicht assimilierbarer Kalk für Kinder, Erwachsene, werdende und stillende Mütter in Tabletten à 0,1 g	Dosen von 500 Tabletten	Fr. 3.50
	Dosen von 1000 Tabletten	Fr. 7.—

<b>Vitaforce</b> , statt Lebertran mit Orangenkonzentrat	kleine Flasche 200 g	Fr. 5.20
	grosse Flasche 500 g	Fr. 11.50

### Bei mangelhafter Blutzirkulation

A. Vogels <b>Hypericum-Komplex</b> , aus den frischen Pflanzen der Schafgarbe, des Johanniskrautes und der Arnika bereitet. Nicht nur bei Krampfadern und Hämorrhoiden ein gutes Unterstützungsmittel, sondern auch zusammen mit Calcium-Komplex eingenommen, eine gute Hilfe für schwangere Frauen und zur Erleichterung der Geburtswehen und Nachwehen	Flasche à 50 g	Fr. 7.—
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------	---------

<b>Aesculus Hippocastanum</b> , die einfachen Tröpfchen aus den Rosskastanien, die mit Hypericum-Komplex und Kalk zusammengenommen, venöse Stauungen mit allen ihren Folgen zu beheben vermögen.	Flasche à 20 g	Fr. 3.50
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------	----------

### Bei mangelhafter Lebertätigkeit und verminderter Gallenproduktion

A. Vogels <b>Chelidonium D 2</b> , das einfache, aber zuverlässige Frischpflanzenprodukt aus dem ganzen Schöllkraut.	Flasche à 20 g	Fr. 3.50
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------	----------

A. Vogels <b>Podophyllum D 3</b> zum Verflüssigen der Galle, vorteilhaft mit Chelidonium oder im Wechsel damit eingenommen	in Tabletten	Fr. 3.50
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------	----------

A. Vogels <b>Lebertropfen</b> , ein bewährtes Komplexmittel aus Chelidonium, Podophyllum, Wegtritt, Artischocken, Löwenzahn und anderen Frischpflanzen-Extrakten	Flasche à 20 g	Fr. 3.50
	Flasche à 50 g	Fr. 7.—

Als Diätprodukt wird zu diesen Mitteln mit Vorteil Biocarottin eingenommen.

### Wenn die Harnorgane Niere und Blase nicht richtig arbeiten

A. Vogels <b>Solidago</b> . Als Einzelmittel das Beste zur Anregung der Nierentätigkeit. Harmlos und zuverlässig in der Wirkung	Flasche 20 g	Fr. 3.50
	Flasche 50 g	Fr. 7.—

A. Vogels <b>Nierentropfen</b> . Etwas umfassender in der Wirkung. Zusammensetzung aus Solidago, Galeopsis, Equisetum, Juniperus, Levisticum, Ononis spinosa und anderen wichtigen Frischpflanzen-Extrakten	kl. Flasche 20 g	Fr. 3.50
	gr. Flasche 50 g	Fr. 7.—

A. Vogels <b>Nierentee</b> wird vorteilhaft mit den Nierentropfen zusammen eingenommen	per Paket 150 g	Fr. 3.—
----------------------------------------------------------------------------------------	-----------------	---------

Wenn **Herz und Nerven** eine Nachhilfe nötig haben, dann bedienen Sie sich mit Vorteil

A. Vogels <b>Herztonikum</b> aus neun der besten pflanzlichen Herzmittel, einem leicht löslichen Kalk und Goldtropfen zusammengesetzt	kl. Flasche 200 g	Fr. 5.20
	gr. Flasche 500 g	Fr. 11.50

A. Vogels <b>Avena sativa</b> , ein nutritives Nerventonicum aus dem frischen Saft der blühenden Haferstaude bereitet	Flasche à 50 g	Fr. 4.50
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------	----------

Zu diesem harmlosen und vorzüglichen Nervenmittelchen nimmt man mit Vorteil Acidum phos. D 4 und Acidum picr. D 6	in Tabletten je	Fr. 3.50
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------	----------

A. Vogels <b>Schlafwohltropfen</b> , harmloses pflanzliches Schlafmittelchen	Flasche	Fr. 4.50
------------------------------------------------------------------------------	---------	----------

### Für Papa und Mama, wenn Alterserscheinungen im Anzuge sind

A. Vogels <b>Arterio-Komplex</b> , aus Weissdorn und Arnica bei Bluthruckerhöhungen. Erfolgreich mit Naturreisdiät und salz- und eiweissarmer Kost	Fl. 20 g	Fr. 3.50
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------	----------

A. Vogels <b>Viscatropfen</b> , ein Mistelprodukt, mit Arterio-Komplex zusammen eingenommen, zum Regenerieren der Adern	Flasche 20 g	Fr. 3.50
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------	----------

A. Vogels <b>Bärlauchwein</b> , dies ist der dritte im Bunde, um Papa und Mama gegen die auftretenden Alterserscheinungen zu helfen.	kl. Flasche 200 g	Fr. 4.25
	gr. Flasche 500 g	Fr. 8.90

Wenn die <b>Prostata</b> (Vorsteherdrüse) nicht mehr gut funktioniert, dann helfen drei Mittel, Sabal D 1, Spaphisagria D 3 und Populus D 2, dazu jeden Abend ein heisser Kräuterdampf	Flaschen à 20 g je	Fr. 3.50
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------	----------

### Wenn Mama in der Abänderung Wallungen bekommt,

dann sofort		
A. Vogels <b>Ovasan D 3</b> , ein Eierstockspräparat mit dem ganzen Wirkungseffekt der frischen Drüse	in Tabletten	Fr. 3.50
Dazu wird Aconitum D 10 mit Erfolg eingenommen	Flasche 20 g	Fr. 3.50

### Was tun bei **Verstopfung**, dem grossen Uebel, das so viel Leiden zur Folge haben kann?

Erstens Käse, Schokolade und alle Weissmehlprodukte meiden. Zweitens mit natürlichen Mitteln nachhelfen und zwar mit:		
A. Vogels <b>Rasayana-Kur</b> , zugleich die beste Frühlingsskur, bestehend aus fünf Naturmitteln:	Rasayana No. 1	Schachtel
	Rasayana No. 2	Schachtel
	Arabische Pflanzenessenz	Flasche
	Nierentee	Paket
	Solidago	Flasche
Psyllium (Flohsamen), die schleimbildende Darmpflege	Paket à 300 g	Fr. 2.40

### Wer mit **Rheuma und Arthritis** geplagt ist,

kehre zur Naturnahrung zurück und trinke viel rohe Gemüsesäfte von Kohl, Kabis, Rübli und vor allem bei Arthritis öfters rohen Kartoffelsaft. Zur Ausscheidung der Stoffwechselgifte sollte zuerst die Rasayana-Kur durchgeführt werden. Weitere Hilfsmittel sind:		
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

A. Vogels <b>Gicht- und Rheumatropfen</b> , zuverlässig bei langer Einnahme	Fl. 50 g	Fr. 7.—
A. Vogels <b>Wallwurzinktur</b> für innere und äussere Anwendung	Fl. à 75 g	Fr. 4.50

	Fl. à 200 g	Fr. 10.50
A. Vogels <b>Einreiböel</b> , kräftig wirkendes Pflanzenpräparat	Fl.	Fr. 4.50

### Bei schwachem **Magen** und empfindlichen **Därmen**

A. Vogels <b>Centauritropfen</b> , bei <b>Sodbrennen</b>	Flasche 20 g	Fr. 3.50
----------------------------------------------------------	--------------	----------

A. Vogels <b>weisser Lehm</b> , sandfrei, zum Reinigen der Magen- und Darmschleimhäute	in Paketen à 1/2 kg	Fr. 2.50
----------------------------------------------------------------------------------------	---------------------	----------

<b>Gastronol</b> , bei Magenschmerzen, Gastritis sehr bewährt	Tabletten	Fr. 4.—
---------------------------------------------------------------	-----------	---------

### Für unsere **Kinder** und vor allem die ganz Kleinen

eignen sich Naturmittel am besten. Bei <b>Milchschorf</b> Viola tricolor-Tropfen	Flasche 20 g	Fr. 3.50
----------------------------------------------------------------------------------	--------------	----------

Bei <b>Durchfall</b> (sogar Herther) Tormentavenatropfen	Flasche 20 g	Fr. 3.50
----------------------------------------------------------	--------------	----------

Bei <b>Keuchhusten</b> Drosera-Honig, aus Sonnentau, Thymian und Honig	Dose à 250 g	Fr. 4.50
------------------------------------------------------------------------	--------------	----------